

要啥做啥 缺啥补啥 壞啥修啥

城廂南翔鐵木業社緊張造農具

城廂鎮鐵、木業生產合作社，批判了“生產農具利潤小，我們不靠農村也能吃飯”等錯誤思想後，面向農村積極為當前秋收秋種服務。他們派出幹部到農村了解所需農具情況，如楊村鄉今年三麥總面積二萬五千八百四十畝，其中八千畝棉田要掘種，這個鄉的新建社平均十戶中有一戶還需增添鐵刀一把。隨即他們在原有農具庫存量的基礎上，修訂了生產計劃，共要準備鐵、鐵搭、鐵刀四千九百二十把，鐵杓、鐵桶、滑杓等近二千件。城西木業社為了更適應需要，對現有農具規格進行檢查改進，健全檢驗制度，把變

質等次品進行了修理，並抽調熟練社員十二人專事農具整理和生產，保證質量。這些提出：在農具上做到要啥做啥、缺啥补啥、壞啥修啥，使手工業真正為農業經濟服務。

(炳文、同順、孝懿)

又訊：南翔鐵業社農具供不應求，僅三天中單鐵就銷售了四百多把。為了保證供應，這個社抽調爐灶和勞動力，大力趕制，支援農村秋收秋種。

(雪桃)

又訊：外岡鐵業社扭轉庫存量大的舊定思想，根據農民數量多、質量好的要求，重新安排當前生產，準備了鐵刀、鐵搭等二千七百餘把，並採取送貨下鄉辦法，便利農民。

(國奎)

增產節約兩萬元

合成毛巾廠在第四度生產中，通過千部下放、車間定額、節約和機動預備工等措，可比原計劃增產二萬餘打毛巾。此外，還通過改進製紗操作，節約原材料、機物料和車間管理費用，可減少支出三萬三千餘元，再加強下腳收入等，第四度中就可增產節約二萬一千四百餘元。據預計，這個廠第四度成本較第三度降低1.6%，產值計劃也可完成116.45%。(文浩)

清潔工殷金妹

·魯曼·

南翔鎮上海机床電器廠，有個清潔工叫殷金妹，年紀已有四十八歲，可她那股對工作熱情負責、待人和善體貼的精神，永遠不會使人忘記。

廠內有四個宿舍，地點不一，她經常在最大的第二宿舍工作。殷老媽每天清早起來，首先把療養所的地毯擦乾淨和整理好病房。等到工人們起身上班後，就忙著打掃十幾個房間，你看她掃地、倒痰盂、倒尿桶、泡

熱水那股熱勁兒，好像永遠不疲勞的。如果沒有把房間弄清潔，她總放心不下。當廠裏有的工人病在宿舍裏時，殷老媽就端茶倒水服侍病人。如工人王郁德和包公亮兩人生病，她燒了粥給他們吃，並問寒問熱的關心不已。有一次，我早晨把被褥晒在外面，上午天氣很好，下午却突然下起雨來，我真象熱鍋上的螞蟥一樣著急，心想这下可完了，晚上覺也睡不成了。放工後，我急急忙忙趕回宿舍，只見被褥很整齊的放在床上，我知道這是殷老媽幫我收下的，感動得流下眼淚。第二天，我面謝她，她却笑著說：“沒啥關係，沒啥關係。”

封祥林和他的牛

·綏鑫·

一看見封祥林養的牛，不禁嘴里要講出個“好”字來，封祥林聽見人家稱好，心里也樂滋滋的。

封祥林今年五十九歲，和他的老伴、一個小外甥，三個人專管三頭牛。封祥林從十二歲起就放牛，有豐富的養牛經驗。他頂疼愛牛，甚至勝過他的小外甥。天剛發白，他就空著肚子去放水，讓牛吃草，牛吃飽了，他才回來吃早飯，牛棚里每天要打掃，弄得一干二淨。他整天跟牛在一起：牛喘了，就去放水；熱了，就牽回牛棚里；病了，要緊報告大隊長去請獸醫；未等牠餓，就給牠吃飽，他說：“牛不吃飽，我就睡不著。”



九月初，老牛生小牛時，老夫妻倆輪班侍候，整整八天八夜，小牛下來了，他倆

高興極了，好象養了個兒子一樣。

前一時，柴吃光，草也少了，他整天耽心。一天早上他放牛回來看見老伴與外甥在吃早飯，就很生氣地說：“你們有得吃很篤定，牛要沒得吃了，你們就不想辦法。”他向隊長建議，要和牛搬到有草的地方去住，他說：“我苦一點倒不要緊，只要牛不瘦。”

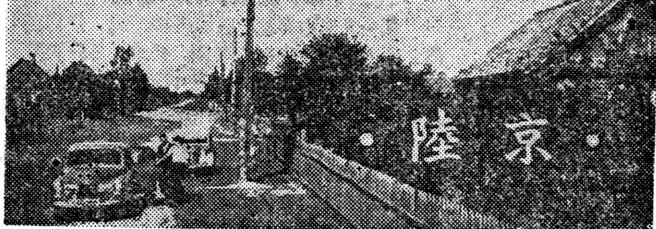
確實，封祥林的牛養得頂好，他養的那只老母牛，已有八個臘以上，今年打了一百四十畝稻水，養了小牛後還犁了八畝菜田，耕牛身體也沒什麼影響。他說：“瘦牛只剩皮，犁田背脊曲，一攤一攤象白虱爬；壯牛力氣足，人也省力，田又犁得好。”去年馬陸鄉里光社耕牛評比，他獲得了三元錢，今年又得到了養牛模範的光榮稱號。

秋菊盛放迎大典

本縣將舉辦偉大蘇聯展覽會

為了慶祝偉大十月革命四十周年和豐富居民文化生活，本縣文化館、科協協會將在下月1日和5日舉辦“偉大蘇聯”和“第二屆菊花展覽會”。展覽會的內容有“蘇聯政權四十年”、“中蘇友誼”和“蘇聯人民幸福生活”等圖片、照片，嘉定留蘇學生的照片、信件以及蘇聯學生寄來的各種紀念品等也將實物展出；今年菊展品種比去年更為多樣，展出的各種菊花將近二千盆，其中本縣培植的“寒江雪釣”名種，色白，花瓣細長帶鉤，令人羨愛。(張興麟)

蘇聯農民的幸福生活



我是1955年出國，在蘇聯莫斯科中央團校學習。最近，才從蘇聯歸來。

在團校學習時，我有位蘇聯同學沃洛加，他住在莫斯科附近的列寧集體農莊。1956年8月，我在他家渡過了一個愉快的短期暑假。

列寧集體農莊是蘇聯一個普通的集體農莊，兩百多戶人家，耕種八千多公頃土地（一公頃合十五畝），經營著一個有兩百多頭乳牛的畜牧場。此外，有一所中等學校，一所一百多個床位的小醫院，還有俱樂部、電影院、圖書館、托兒所、公共飯廳、體育場等，農莊的電燈是由附近的發電站供給的。

8月，正值蘇聯收穫的季節。集體農莊望無際的麥

田，似一片金黃色的海洋；在麥田里收割的康拜因，象在大海里航行的鐵船。白天，農莊的生產隊員們辛勤地勞動；晚上，莊員就換上了嶄新的衣裳，姑娘和小伙子們還穿戴了彩色繽紛的服裝，在俱樂部盡情跳舞歌唱。

列寧集體農莊莊員，一般還有自己的一個小果園和一頭乳牛，如果在收穫季節，到集體農莊莊員家裏作客，那么好客的蘇聯人民就會請你吃又大又紅的米邱林種蘋果和濃厚的鮮牛奶。晚上，還可听听莫斯科的廣播或是從電視機欣賞莫斯科大劇院精彩的芭蕾舞劇。

蘇聯青年愛好學習和熱愛勞動。在農莊里工作的許多剛從學校出來的年青人，如

蘇聯科學技術的輝煌成就

十月革命四十年来，蘇聯的科學取得了光輝的成就。現在，蘇聯在世界科學領域中的地位，已超過美國而居世界第一。

從蘇維埃政權成立的第一天起，蘇維埃國家的締造者、偉大的列寧就採取了繁榮科學的堅決步驟。當蘇維埃共和國受到十國武裝干涉和國內着叛亂的威脅，面臨着生死存亡關頭的時候，列寧簽署了建立新的科學研究所的法令。接着，列寧把所有著名的科學家都吸

引來參加制訂全俄電氣化計劃。四十年來，蘇聯科學在建設社會主義中起了卓越的作用。1919年根據列寧的倡議，拉扎雷夫開始研究庫爾斯克磁力異常區，這種研究使得在今天能夠發現豐富的鐵礦。從1921年起，費爾斯曼開始研究科拉半島，發現了大量的磁灰石、霞石等礦藏，在這個基礎上建立了強大的工業。

蘇聯科學對蘇聯技術進步也作出了巨大的貢獻。最近幾年，蘇聯科學技術人員創造的奇迹一次又一次地震動了世界。1954年6月27日，

蘇聯勝利地建成了世界上第一個原子能發電站。1956年3月23日，在倫敦機場出現的蘇聯——“圖104”巨型噴氣飛機，把自吹自擂的西方航空技術拋在后面。1957年8月26日，蘇聯宣布洲際彈道導彈試驗成功的消息。一个多月後，十月四日，蘇聯發射了世界上第一個人造衛星。蘇聯第一艘裝有原子能發動機的破冰船將在今年下水。蘇聯已經建成一百億電子伏特的微粒子加速器。蘇聯科學的輝煌成就，雄辯地向全世界證明：蘇聯科學已跑在世界的最前面。

現在蘇聯科學院是世界上空前的科學研究機關的聯合。四十年來，蘇聯科學院的工作人員數目增加到一百倍，預算幾乎增加到一千倍。1956年出版的科學刊物二萬九千著作頁，而在1917年只有六百多著作頁。各加盟共和國和蘇聯的十個科學院（蘇維埃政權的產物）也已經變成了巨大的科學研究中心，向全世界貢獻出許多有頭等意義的發現。



農藝家、農具手、圖書館管理員等，白天他們辛勤地勞動，晚上就給莊員們講解農業科學技術知識，有的還上夜大學或函授大學。農莊里的很多青年，當他們還是少先隊員的時候，就立志把自己的青春和力量貢獻給蘇維埃祖國肥沃而又遼闊的土地上。

我在列寧集體農莊只住了十天，可是蘇聯莊員們的幸福生活一直在強烈地激動着我。農莊主席華西里也夫同志曾自豪地對我說：“在城市里有的東西，我們這里也都有。”是的，在蘇聯，城市和鄉村已經沒有很大距離了。（本報約稿）

本縣舉行“蘇聯電影展覽周”

在熱烈慶祝十月革命四十周年的時候，本縣城鎮從11月1日至7日舉行紀念蘇聯十月社會主義革命四十周年的“蘇聯電影展覽周”。展出影片有“列寧傳略”、“兩個探險家”、“生活的一課”，同时还增添了一部份蘇聯歌曲、音樂等唱片，在放映前供觀眾欣賞。（興威）

嘉定縣城鎮電影放映隊

吳塘31 嘉定11月1、2日

上 映 片 李時珍

嘉定11月2、3、4日，南翔5

不拘小節的人

南翔人民劇場
嘉定縣錫劇團演出

1夜 甘露寺 2夜 血滴子

嘉定縣農村電影放映隊

1 虬橋 伊凡從軍記

2 石岡

1 戲溪、2 小廟上甘嶺

慶 祝
十月社會主義革命40周年
嘉定、南翔新華書店設有有關圖書專櫃。
介紹蘇聯的工業、農業、文教衛生、文學作品、各種圖片，歡迎選購。

永樂劇場

·湖州市越劇二團上演·

30 (日) 畫皮 (夜) 望江亭

31 夜 左維明 巧斷 無頭索

·上海市光榮越劇團·

1 (夜) 燕 (飛) 日場停演

2 (夜) 燕 (飛) 日場停演

人民大禮堂演出

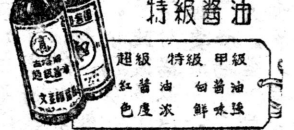
票價：3角、2角5分

古塔牌

超級醬油

金鼎牌

特級醬油



公私合營文正和醬園製造

嘉定城內東大街電話二三號

金香
嘉定名酒
恢復生產
酒味芬芳
質地醇厚
合作社及酒類另售均有出售